



Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny
w Braniewie
14-500 Braniewo ul. Królewiecka 26
tel. /fax. (055) 243 2381, tel. (055) 243 2545
e- mail: psse.braniewo@sanepid.gov.pl

Znak: HK 4020.5.5.2023

Braniewo, dnia 14 czerwca 2023r.

Zakład Wodno- Kanalizacyjny
14-521 Lelkowo 17

Ocena jakości wody

Na podstawie art. 37 ustawy z dnia 14 marca 1985r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (t. j. Dz. U. z 2021 r., poz. 195 z późn. zm.) oraz § 21 ust.1 pkt.1 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 07 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017r., poz. 2294)

po przeprowadzeniu kontroli jakości wody pobranej w dniu 22.05.2023r.

z wodociągu publicznego w Przebędowie

opisanej w protokole do zlecenia nr 19-21/Br/2022, z dnia 22.05.2023r.

- Kod próbki 66/Br oraz sprawozdania laboratoryjnego nr LE- OBW/217/2023
nr LE- OBŻ/248w/2023; nr LBŚ i Ż -OBW/832/2023

SUW – woda podawana do sieci

**Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Braniewie
stwierdza
przydatność wody do spożycia
UZASADNIENIE**

Woda w próbach zbadanych w Laboratorium Wojewódzkiej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej w Olsztynie Laboratorium Badań Środowiskowych i Żywności Oddział Badania Wody, Gleby, Powietrza w Olsztynie ul. Żołnierska 16 , Laboratorium w Elblągu ul. Gen. J. Bema 40 i 7 opisanej jak wyżej, w zakresie monitoringu B (SUW – woda podawana do sieci) pod względem mikrobiologicznym i fizykochemicznym odpowiada wymaganiom sanitarnym określonym w Zał. nr 1A (tabela 1), Nr 1B, Nr 1C (tabela 1, 2), Nr 1 D (tabela 2) do rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 07 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017r., poz. 2294).

PAŃSTWOWY POWIATOWY INSPEKTOR SANITARNY

w Braniewie

mgr Beata Kant

W załączeniu:

1. Sprawozdanie z badań nr LE- OBW/217/2023 z dnia 29.05.2023r.
2. Sprawozdanie z badań nr LE- OBŻ/248w/2023 z dnia 29.05.2023r.
3. Sprawozdanie nr LBŚiŻ- OBW/832/2023 z dnia 05.06.2023r.

Otrzymuje do wiadomości:

- Gmina Lelkowo
14-521 Lelkowo 21

Sprawozdanie z badań nr LE-OBW/ 217 /2023

Badania fizykochemiczne

Kod próbki	Badana cecha	Metoda badań/ Dokument odniesienia	Zakres pomiarowy metody	Wyniki badania/ Rezultaty badania ± niepewność ²	Jednostka miary	Dopuszczalne zakresy wartości/Najwyższe dopuszczalne stężenie wg. Rozp. MZ z dnia 07 grudnia 2017 r. (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294)
217	Mętność	Nefelometryczna zgodnie z PN-EN ISO 7027-1:2016	0,15 - 100 NTU	0,30 ± 0,07	NTU	Akceptowalne przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian. Zalecany zakres wartości do 1,0
	Barwa	Wizualna zgodnie z PN-EN ISO 7887:2012 + Apl 2015-06 Metoda D	5 - 50 mg/l Pt	5 ± 3	mg/l Pt	Akceptowalne przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian. Zalecany zakres wartości do 15 mg/l Pt
	N Zapach	Organoleptyczna zgodnie z PN-72/C-04557	rodzaj: intensywność 0-5	z 0 brak zapachu	-	Akceptowalne przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian.
	N Smak	Organoleptyczna zgodnie z PN-72/C-04557	rodzaj: intensywność 0-5	z 0 brak smaku	-	
	pH	Potencjometryczna zgodnie z PN-EN ISO 10523:2012	4,0 - 10,0	temp. pomiaru 19,5°C 7,5 ± 0,1	-	
	Przewodność elektryczna właściwa	Konduktometryczna zgodnie z PN-EN 27888:1999	131 - 6700 µS/cm	temp. pomiaru 19,4°C 445 ± 13 Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temp. do 25°C	µS/cm	2500
	Jon amonowy	Spektrofotometryczna zgodnie z PN-C-04576-1:1994	0,05 - 3,00 mg/l	0,05 ± 0,02	mg/l	0,50
	Żelazo	Spektrofotometryczna zgodnie z PN-ISO 6332:2001 + Apl 2016-06	0,010 - 4,00 mg/l	15 ± 2	µg/l	200
	N Mangan	Spektrofotometryczna zgodnie z PN-92/C-04590/03	0,030 - 2,00 mg/l	< 30*	µg/l	50
	Azotyny	Spektrofotometryczna zgodnie z PN-EN 26777:1999	0,005 - 1,00 mg/l	< 0,005 (0,005 ± 0,001)	mg/l	0,50
	Azotany	Spektrofotometryczna zgodnie z PN-82/C-04576/08	0,04 - 100 mg/l	0,36 ± 0,04	mg/l	50
	Fluorki	Potencjometryczna zgodnie z PN-78/C-04588/03	0,10 - 2,00 mg/l	0,19 ± 0,03	mg/l	1,5
	Siarczany	Turbidymetryczna zgodnie z PN-79/C-04566/10	2,50 - 250 mg/l	28,7 ± 4,3	mg/l	250
	N Cyjanki wolne	Wizualna zgodnie z Test Aququant Merck 1.14417	0,002 - 0,03 mg/l	< 2,0** (2,0 ± 0,4)	µg/l	50
	Chlorki	Miareczkowa zgodnie z PN-ISO 9297:1994	3,00 - 250 mg/l	7,45 ± 0,82	mg/l	250
	Indeks nadmanganianowy (Utlenialność z KMnO ₄)	Miareczkowa zgodnie z PN-EN ISO 8467: 2001	0,50 - 10,0 mg/l O ₂	1,67 ± 0,25	mg/l O ₂	5,0

* - poniżej dolnej granicy zakresu pomiarowego akredytowanej metody, która jest jednocześnie granicą oznaczalności metody;
 ** - poniżej dolnej granicy zakresu pomiarowego akredytowanej metody; granica oznaczalności dla manganu - 15 µg/l;
 *** - poniżej dolnej granicy zakresu pomiarowego metody, która jest jednocześnie granicą oznaczalności metody.
 Przedstawione wyniki ze znakiem „*” oraz „**” są rezultatami. Podana niepewność nie obejmuje etapu pobierania próbek.
² Niepewność wyniku badania wyrażona jako niepewność rozszerzona przy poziomie prawdopodobieństwa 95% i współczynniku rozszerzenia k = 2.
³ Norma wycofana bez zastąpienia przez Polski Komitet Normalizacyjny. Laboratorium posiada wystarczające argumenty techniczne i merytoryczne do jej stosowania.
⁴ Norma wycofana przez Polski Komitet Normalizacyjny. Laboratorium posiada wystarczające argumenty techniczne i merytoryczne do jej stosowania.
 Badania nieakredytowane spełniają wymagania normy PN-EN ISO/IEC 17025:2018-02

Badania fizykochemiczne wykonano w Sekcji Badań Fizyko-Chemicznych Wody i Powietrza, Elbląg ul. Gen. J. Bema 7 w dniach: 22-23.05.2023 r.
 Do wyników badań nie podano stwierdzenia zgodności – zgodnie ze zleceniem nr 19/Br/2023–

Przegląd i autoryzacja

KIEROWNIK SEKCJI BADAŃ

Dr Chem. Wody i Powietrza

E. Wyszczepa

mgr inż. Flizbena Wyszczepa

UWAGA!!!

1. Bez pisemnej zgody Laboratorium sprawozdanie z badań nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.
2. W przypadku dostarczenia próbki przez Zleceniodawcę. Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za etap pobrania i transportu próbki.
3. Wyniki badań odnoszą się do dostarczonej próbki.

ZATWIERDZIŁ
 KIEROWNIK ODDZIAŁU
 Badania Wody i Powietrza
 Y. Kalin
 mgr inż. Kinga Kalin



AB 451

Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Olsztynie
Laboratorium Badań Środowiskowych i Żywności
Oddział Badania Wody, Gleby, Powietrza
10-561 Olsztyn ul. Żołnierska 16
tel. 89 5248302

Znak sprawy: LBŚiŻ-OBW.9051.2.155.2023

Olsztyn, 05.06.2023 r.

Sprawozdanie LBŚiŻ-OBW/832/2023 z badania próbki wody

Informacje dostarczone przez zleceniodawcę (klienta):

Zleceniodawca: Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Braniewie
ul. Królewiecka 26, 14-500 Braniewo
Nr zlecenia: 21/Br/2023 z dnia 22.05.2023 r.
Cel badania: Przedstawienie wyników w obszarze regulowanym prawnie
Przedmiot badań: Woda przeznaczona do spożycia przez ludzi
Obiekt badań: wodociąg publiczny Przebądowo
Miejsce pobrania próbki: SUW - woda podawana do sieci - zgodnie ze zleceniem
Data i godzina pobrania próbki: 22.05.2023 r. godz. 9.00 - zgodnie ze zleceniem
Próbka pobrana przez: pracownika PSSE w Braniewie
Metoda pobrania próbki: I-21/PO-OBW-03 - metoda nieakredytowana

Informacje pochodzące od klienta mogą wpływać na ważność wyników badań.

Informacje podane przez Laboratorium:

Data i godzina przyjęcia próbki: 22.05.2023 r. godz. 12.35
do Laboratorium:
Stan próbki w chwili przyjęcia: przydatna do badań

Oznakowanie próbki przez klienta:				66/Br	Wartość parametryczna wg Rozp.M.Z. z dnia 07.12.2017 r. (Dz.U. poz.2294)	
Kod próbki nadany w Laboratorium:				832		
I.p.	Badana cecha/Metoda	Dokument odniesienia	Jednostka miary	Wynik badania niepewność ¹ / rezultat badania ²		
badania chemiczne						
1	Benzen metoda chromatografii gazowej z detekcją masową (P&T GC-MS)	PN-EN ISO 15680:2008	µg/l	< 0,25 (0,25 ± 0,08)	A	1,0
2	SUMA THM: z obliczeń	PN-EN ISO 15680:2008	µg/l	< 23,75 (23,75 ± 5,51)	A	100
3	trichlorometan (chloroform) metoda chromatografii gazowej z detekcją masową (P&T GC-MS)	PN-EN ISO 15680:2008	mg/l	< 0,008 (0,008 ± 0,002)	A	0,030
4	bromodichlorometan metoda chromatografii gazowej z detekcją masową (P&T GC-MS)	PN-EN ISO 15680:2008	mg/l	< 0,004 (0,004 ± 0,001)	A	0,015
5	dibromochlorometan metoda chromatografii gazowej z detekcją masową (P&T GC-MS)	PN-EN ISO 15680:2008	µg/l	< 6,25 (6,25 ± 1,38)	A	—
6	tribromometan (bromoform) metoda chromatografii gazowej z detekcją masową (P&T GC-MS)	PN-EN ISO 15680:2008	µg/l	< 6,25 (6,25 ± 1,88)	A	—

Oznakowanie próbki przez klienta:				66/Br		Wartość parametryczna wg Rozp.M.Z. z dnia 07.12.2017 r. (Dz.U. poz.2294)
Kod próbki nadany w Laboratorium:				832		
Lp.	Badana cecha/Metoda	Dokument odniesienia	Jednostka miary	Wynik badania niepewność ¹ / rezultat badania ²		
21	heptachlor metoda chromatografii gazowej z detekcją wychwytu elektronów (GC-ECD)	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	< 0,02 (0,02 ± 0,006)	A	0,030
22	epoksyd heptachloru metoda chromatografii gazowej z detekcją wychwytu elektronów (GC-ECD)	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	< 0,02 (0,02 ± 0,005)	A	0,030
23	aldryna metoda chromatografii gazowej z detekcją wychwytu elektronów (GC-ECD)	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	< 0,02 (0,02 ± 0,005)	A	0,030
24	dieldryna metoda chromatografii gazowej z detekcją wychwytu elektronów (GC-ECD)	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	< 0,02 (0,02 ± 0,005)	A	0,030
25	endryna metoda chromatografii gazowej z detekcją wychwytu elektronów (GC-ECD)	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	< 0,02 (0,02 ± 0,006)	A	0,10
26	pp-DDE metoda chromatografii gazowej z detekcją wychwytu elektronów (GC-ECD)	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	< 0,02 (0,02 ± 0,006)	A	0,10
27	pp-DDD metoda chromatografii gazowej z detekcją wychwytu elektronów (GC-ECD)	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	< 0,02 (0,02 ± 0,008)	A	0,10
28	pp-DDT metoda chromatografii gazowej z detekcją wychwytu elektronów (GC-ECD)	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	< 0,02 (0,02 ± 0,009)	A	0,10
29	• Pyretroidy:					
30	bifentryna metoda chromatografii gazowej z detekcją wychwytu elektronów (GC-ECD)	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	< 0,02 (0,02 ± 0,007)	A	0,10
31	fenpropatryna metoda chromatografii gazowej z detekcją wychwytu elektronów (GC-ECD)	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	< 0,02 (0,02 ± 0,007)	A	0,10
32	λ-cyhalotryna metoda chromatografii gazowej z detekcją wychwytu elektronów (GC-ECD)	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	< 0,02 (0,02 ± 0,009)	A	0,10
33	permetryna metoda chromatografii gazowej z detekcją wychwytu elektronów (GC-ECD)	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	< 0,02 (0,02 ± 0,008)	A	0,10
34	izomery cypermetryny (α-cy-permetryna; cypermetryna) metoda chromatografii gazowej z detekcją wychwytu elektronów (GC-ECD)	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	< 0,02 (0,02 ± 0,007)	A	0,10
35	fenwalerat metoda chromatografii gazowej z detekcją wychwytu elektronów (GC-ECD)	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	< 0,02 (0,02 ± 0,006)	A	0,10